

A professional studio microphone, likely a Neumann model, is mounted on a stand in an audio booth. The microphone has a silver mesh grille and a black body. It is positioned in front of a black pop filter. The background is a warm, yellowish-brown color, suggesting a studio environment. The text "AUDIO BOOTH, DUBLAGEM & LEGENDAS" is overlaid in white, bold, sans-serif font across the center of the image.

**AUDIO BOOTH,  
DUBLAGEM &  
LEGENDAS**



# AUDIO BOOTH

*Booth de áudio para gravação de locução, vinhetas, audiolivros, dublagem, audiodescrição, rádio online, entre outros.*

## O que você quer gravar?



### LOCUÇÃO/VINHETAS

Locução, vinhetas, audiodescrição para a venda e divulgação de produtos, narração audiovisual, comerciais para rádios.



### DUBLAGEM/ADR

Dublagem de obras audiovisuais, adr, direção de dublagem, produção de dublagem, roteiro de dublagem e supervisão.



### AUDIOLIVROS

Oferecemos o serviço completo de produção de audiolivros para editoras e autores, além de gravação com atores e locutores de renome.



### RÁDIO ONLINE

Para você que quer ter a sua rádio online, oferecemos o estúdio a preços competitivos e base de produção para receber convidados.





# DUBLAGEM & LEGENDAS

*Assinamos a tradução, dublagem e legendas de séries e filmes para os maiores canais e plataformas.*

O que fazemos...



## Dublagem

Temos uma equipe de atores profissionais prontos para dublar seu projeto audiovisual.



## Legendas

Fazemos legendas, transcrição e captions no padrão da indústria audiovisual internacional.



## Tradução

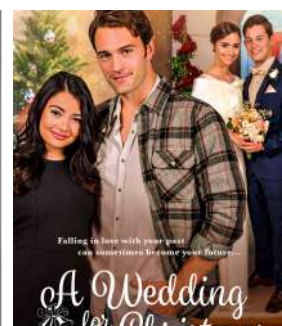
Trabalhamos com os maiores canais do mundo e temos mais de mil títulos no currículo.



## Direção

Temos estúdio de áudio próprio para a gravação de locução, dublagem, vinhetas, audiolivros, etc.

# ÚLTIMOS TÍTULOS



## MAIS DE MIL TÍTULOS TRADUZIDOS



## OS MAIORES CANAIS & PLATAFORMAS





# LOCALIZAÇÃO

***Localizado entre o Passeio, a Glória, os Arcos da Lapa, coladinho à Sala Cecília Meireles e à Escadaria Selarón, o estúdio fica em uma localização central, perto do metrô e aeroporto. Em uma rua boêmia e alto astral com bares, restaurantes, estacionamento e policiamento 24h.***



## CONTATOS IMEDIATOS

Rua Teotônio Regadas, 26 sl.802 Lapa Rio de Janeiro - RJ  
Cep: 20021-360 Brasil

Tel: (21) 2552 3939 - Cel: (21) 97944 2299

## SETORES

Serviços: [servicos@sinfronterasfilmes.com](mailto:servicos@sinfronterasfilmes.com)

Diretoria: [contato@sinfronterasfilmes.com](mailto:contato@sinfronterasfilmes.com)

Patrocínios: [patrocinios@sinfronterasfilmes.com](mailto:patrocinios@sinfronterasfilmes.com)

## LINKS

AGENDAMENTO DE VISITAS E ONLINE MEETINGS

RESERVA DE ESTÚDIO DE FOTO & VÍDEO

AGENDAMENTO DE FOTO BOOK E VÍDEO BOOK

RESERVA DE ESTÚDIO DE ÁUDIO

CADASTRO DE PROFISSIONAIS

[WWW.SINFRONTERASFILMES.COM](http://WWW.SINFRONTERASFILMES.COM)





# SOBRE NÓS

***A Sin Fronteras Filmes é especializada em todas as etapas de produção desde o desenvolvimento até a comercialização de obras audiovisuais.***

A Sin Fronteras Filmes é uma produtora cinematográfica que desde 2012 atua em diversas etapas da produção audiovisual como: roteiro, direção, produção, finalização, legendas, dublagem, acessibilidade audiovisual e eventos.

Atualmente, a Sin Fronteras Filmes está produzindo os longas Duty Free e Entrelinhas Suspeitas e a série Entre Elas, além de estar em coprodução internacional para os longas: Border Beast (Uruguai) e El Virtuoso (Espanha) .

Entre suas realizações, destaca-se o documentário 6 Dias Em Chubut inteiramente rodado na Patagônia Argentina retratando o período de reprodução as baleias francas austrais em uma expedição com o ex-mergulhador de Jacques Cousteau, Didier Noirod, vencedor de um Emmy de Melhor Fotografia Submarina. O documentário participou em diversos festivais internacionais no Brasil, China, Índia, Austrália, EUA e outros.

Além da realização de obras audiovisuais, a Sin Fronteras Filmes é a realizadora do Rock Horror Film Festival que desde 2018 reúne filmes internacionais, profissionais de cinema e shows de rock, num evento anual que além de premiar e exibir filmes do gênero fantástico, promove workshops e mesas redondas com profissionais de grande relevância no mercado e acontece em cinemas como Reserva Cultural, Cinemateca do MAM e Cine Laura Alvim.

Em sua atuação no segmento de legendas e dublagem em diversos idiomas, a Sin Fronteras Filmes assina mais de mil títulos de filmes e séries para os maiores canais e plataformas como: Discovery, NatGeo, Globo, Studio Canal, Netflix, Amazon, entre outros.

A Sin Fronteras Filmes foi criada pela atriz e cineasta brasileira Chrys Rochat que tem uma longa trajetória no cinema, TV e teatro no Brasil, Los Angeles, Paris, entre outros e cujo filme Novela Novela recebeu o prêmio de Melhor Filme de Língua Estrangeira em Nova York e esteve em prestigiosos festivais brasileiros como: Cine Ceará, CinePE e Gramado.

A sede da produtora localizada no centro do Rio de Janeiro conta com estúdio de 104m<sup>2</sup> com fundo infinito de 5mx5m para fotos e gravações, além de cabine de áudio e estrutura completa de salão, escritório, camarim servindo como base de produção para diversos tipos de produções como filmes, documentários, webseries, comerciais, fotos de moda e produtos, webaulas, vinhetas, locuções, entre outros.





# SIN FRONTERAS FILMES